



เงินที่หาย

ของ ใคร่อย

หนูน้อยชื่อสัตว์ รู้จักเงินตรา



วิมล วงษ์วันทนี-พริตชาร์ด
เรื่องและภาพ



คุยกับคุณพ่อคุณแม่ (และผู้ใหญ่ใจดีทุกคน)

หากอยากให้ลูกรักการอ่าน คุณพ่อคุณแม่ต้องยอมสละเวลาสักวันละ 5-15 นาที อ่านหนังสือให้ลูกฟัง ก่อนนอนทุกวันตั้งแต่ลูกยังเล็ก ๆ ไม่จำเป็นต้องรอให้ลูกอ่านหนังสือเป็นเสียก่อน และเมื่อลูกโตขึ้นควรปรับเปลี่ยนระดับความยากของหนังสือตามวัยของลูก เวลาเพียงน้อยนิดที่คุณพ่อคุณแม่เสียสละให้นี้ จะช่วยปลูกฝังนิสัยรักการอ่านให้ลูกไปตลอดชีวิต

เงินที่หาย ของใครเอ่ย จัดเป็นหนังสือในหมวด **นิทานสร้างความรู้** เนื้อหากล่าวถึงเงินตราของประเทศต่าง ๆ นอกเหนือจากประเทศไทย โดยเฉพาะความรู้เรื่องเงินตราของทั้ง 10 ประเทศในประชาคมอาเซียน นอกจากนี้ **เงินที่หาย ของใครเอ่ย** ยังส่งเสริมคุณธรรมด้านความซื่อสัตย์ต่อตนเองและผู้อื่นอีกด้วย จึงเรียกได้ว่าเป็นนิทานที่ให้ประโยชน์ครบทุกด้านแก่เด็กอย่างแท้จริง

ในชุดนี้ประกอบด้วยนิทานสร้างความรู้ 3 เล่ม ได้แก่ **หยอดกระปุกทุกวันนะ เงินที่หาย ของใครเอ่ย** และ **รู้จักใช้ รู้จักออม**



จัดพิมพ์โดย  Nanmeebooks สำนักพิมพ์ในเครือน่านมีบุ๊คส์



เงินที่หาย ของใครเอ่ย

วิมล วงษ์วันทนี-พริตชาร์ด เรื่องและภาพ

พิมพ์ครั้งที่ 1 ตุลาคม 2555

ราคา 95 บาท

© ลิขสิทธิ์ 2555: วิมล วงษ์วันทนี-พริตชาร์ด

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

วิมล วงษ์วันทนี-พริตชาร์ด.

เงินที่หาย ของใครเอ่ย. -- กรุงเทพฯ: นานมีบุ๊คส์คิดดี, 2555.

32 หน้า.

1. นิทาน. I. ชื่อเรื่อง.

398.2

ISBN 978-616-04-1194-8

กรรมการผู้จัดการ สุวดี จงสถิตย์วัฒนา ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ ราตรี สังสฤกษ์ ผู้จัดการสำนักพิมพ์ สุชาดา งามวัฒนจินดา บรรณาธิการบริหาร สุภารัตน์ ภูไตรรัตน์ บรรณาธิการเล่ม ลติกา ชุมภู หัวหน้ากองพิสูจน์อักษรและตรวจสอบ จิราพร เฮงเจริญ พิสูจน์อักษรและตรวจสอบ กรองแก้ว สมัคร ฤทัย ชุมเปีย ดวงพร วิญญูธรรมรัตน์ ผู้จัดการฝ่ายศิลปกรรม เบญจสิงห์ สมบุญ ผู้จัดการกองศิลปกรรม กฤษดา ส่งสงค์ ผู้ช่วยผู้จัดการกองศิลปกรรม สุนันท์ เพชรวาว ศิลปกรรม สุภาวดี แพวขุนทด คอมพิวเตอร์กราฟิก ภมรมาศ ดันทุลทุกุล หัวหน้ากองประสานงานการผลิต จรัสศรี พรหมเทพ ประสานงาน การผลิต ฉัตรทิพย์ กสิสิทธิ์ อนุสรฯ ตาธเนศ สำนักงาน บริษัท นานมีบุ๊คส์พับลิเคชันส์ จำกัด เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 โทร. 0-2662-3000, 0-2670-9800 โทรสาร 0-2662-0919 e-mail: editorial@nanmeebooks.com

เพลตที่ กรกนก ฟรีเพรส โทร. 0-2876-2142 พิมพ์ที่ พิมพ์ดี โทร. 0-2803-2694

จัดจำหน่ายทั่วประเทศ บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

www.nanmeebooks.com

กระดาษที่ใช้พิมพ์หนังสือเล่มนี้ผลิตมาจากไม้ในป่าปลูก โดยไม่ทำลายป่าไม้ธรรมชาติ และใช้หมึกธรรมชาติจากน้ำมันถั่วเหลือง จึงปลอดภัยต่อมนุษย์และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

หากหนังสือเล่มนี้ผลิตไม่ได้มาตรฐาน อาทิ หน้ากระดาษสลับกัน หน้าซ้ำ หน้าขาดหาย สำนักพิมพ์ยินดีรับผิดชอบเปลี่ยนใหม่ให้ โปรดส่งไปเปลี่ยนตามที่อยู่ด้านบน หรือติดต่อ Nanmeebooks Call Center โทร. 0-2662-3000 กด 1

เงินที่หาย ของ ใครเอ่ย



วิมล วงษ์วันทนีย์-พริตชาร์ด เรื่องและภาพ



ตลาดนัดอู้ดอู้ดมักจะมีผู้คน
พลุกพล่านอยู่เสมอ

Piggy-Oink Market was always buzzing
with people.



ผู้คนส่วนใหญ่เป็นคนในท้องถิ่น แต่ก็มีบางคนที่มาจาก
ประเทศอื่น เราเรียกคนเหล่านี้ว่า ชาวต่างชาติ

Most people were locals, but some were from other countries.
People from other countries are called foreigners.



เมื่อชาวต่างชาติ
มาถึงเมืองไทย
พวกเขาจะต้องใช้
เงินบาทซื้อของ

When foreigners
are in Thailand, they have
to use Thai Baht to buy
things.



พวกเขาจะใช้เงินต่างประเทศซื้อของที่นี่ไม่ได้

They can't use their foreign money to buy things over here.



“20 บาทครับ!” ลูกหมูมาออมบอก ลูกค้าชาวจีน พร้อมยื่นสับปะรดให้

“20 Baht please!” said Little Ma-Orm Pig as he passed a pineapple to a Chinese customer.



ลูกหมูมาออมมองเงินในมือแล้วรีบวิ่งตามไปเรียกลูกค้าคนนั้น
“ขอโทษครับ นี่ไม่ใช่เงินบาทครับ เป็นเงินของประเทศคุณ
ไต้หวันครับ” ลูกหมูมาออมถาม

After one look at
the money in his hand,
Little Ma-Orm quickly
called after the customer.

“Excuse me, sir! This isn’t
a Thai Baht note, sir! Is it your
country’s money?” he asked.

